#### 任何人士在香港的公眾地方亂抛垃圾、隨地吐痰、容許狗隻糞便弄污街道, 或未經准許張貼街招及海報,都會被定額罰款港幣 3,000 元。 合力保持香港清潔 查詢熱線 2868 0000

Anyone who commits such offences as littering, spitting, fouling of streets by dog faeces, or unauthorised display of bills and posters in public places in Hong Kong is liable to a fixed penalty of HK\$3,000.

Please keep Hong Kong clean Enquiry Hotline 2868 0000

香港の公共の場でゴミ捨て、つば吐き、犬の糞の放置、または無認可ビラ・ポスター の揭示など違法行為を行った者には罰金 HK<mark>\$3,000</mark> が課せられます。 香港をきれいにしよう 問い合わせホットライン 2868 0000

Sesiapa yang melakukan kesalahan seperti membuang sampah, meludah, mengotorkan jalan dengan najis anjing, atau memaparkan bil dan poster tanpa kebenaran di tempat awam di Hong Kong boleh dikenakan penalti tetap sebanyak HK\$3,000.

Jaga kebersihan Hong Kong Talian Penting Pertanyaan 2868 0000

쓰레기를 투기하거나 , 침을 뱉거나 , 애완동물의 노상방뇨 행위를 방치하거나 , 무허가 광고문 또는 포스터를 게재할 경우 , 3,000 홍콩달러의 범칙금이 부과됩니다 . 홍콩을 깨끗하게 문의 핫라인 2868-0000

Sinuman ang makagawa ng mga paglabag katulad ng pagkakalat, pagdura, pagdumi sa kalsada ng mga alagang aso o walang pahintulot na pagpapaskil ng mga babala at karatula sa mga pampublikong lugar sa Hong Kong ay dapat managot ng nakatakdang multa na HK\$3,000.

Mangyaring panatilihing malinis ang Hong Kong Hotline para sa inyong mga katanungan 2868 0000

Barang siapa melakukan pelanggaran seperti membuang sampah sembarangan, meludah, mengotori jalan dengan kotoran anjing, atau memajang iklan dan poster yang tidak sah di tempat tempat umum akan didenda sebesar HK\$3.000. Harap jaga kebersihan Hong Kong Hotline Pertanyaan 2868 0000

ผู้ที่กระทำผิดดังกล่าว เช่น การทิ้งขยะ การถ่มน้ำลาย ทำให้ถนนสกปรก ด้วยมูลสุนัข หรือการติดใบปลิวและโปสเตอร์ในสถานที่สาธารณะในฮ่องกง โดยไม่ได้รับอนุญาต มีโทษปรับเป็นเงินจำนวน **3,000** ฮ่องกงดอลลาร์ โปรดช่วยกันรักษาฮ่องกงให้สะอาด สอบถามได้ที่สายด่วน 2868 0000

कोई भी व्यक्ति यदि हांग कांग में सार्वजनिक स्थालों पर गंदगी फैलाने, थूकने, गलियों को कुत्तों के मल से गंदा करने या अनाधिकृत रूप से विज्ञापन और पोस्टर लगाने जैसे अपराध करता है, तो वह HK \$3,000 के दण्ड का भागी होगा कृपया हांग कांग को साफ़ रखे। पूछताछ हॉटलाइन 2868 0000

> 食物環境衛生署出版 政府物流服務署印 Published by the Food and Environmental Hygiene Department Printed by the Government Logistics Department (09/2023)



## 亂抛垃圾:包括將垃圾抛入路邊紙盒或竹籮

Littering: including depositing litter into roadside carton boxes or wicker baskets

ゴミ捨て:路側への段ボール箱やカゴの 放置を含む

Membuang Sampah: termasuk membuang sampah ke dalam kotak atau bakul keranjang di tepi jalan

#### 쓰레기 투기 : 노변에 놓여 있는 종이상자 또 는 바구니에 쓰레기를 투기하는 행위 포함

Pagkakalat: kabilang ang pagtatapon ng mga kalat sa mga karton o mga sulihiyang basket sa tabi ng kalsada

Membuang Sampah Sembarangan: termasuk membuang sampah di dalam kotak karton atau keranjang rotan di pinggir jalan

การทิ้งขยะ: รวมถึงการทิ้งขยะใส่ กล่องกระดาษหรือตะกร้าหวายไว้ข้างถนน

गंदगी फैलाना : कूड़े-करकट को सड़कों के किनारे गत्ते के डिब्बों या टोकरियों में इकट्ठा करना

### 容許狗隻糞便弄污街道

Fouling of streets by dog faeces 犬の糞の放置

Mengotorkan jalan dengan najis anjing<br/>애완동물의 노상방뇨 및 대변 방치로 인한 오염Pagdudumi sa kalsada ng mga alagang asoMengotori jalan dengan kotoran anjing<br/>ความสกปรกของถนนเพราะมูลสุนัขसड़कों को कृत्तों के मल से गंदा करना



# 隨地吐痰:包括吐痰在廢屑箱內或路邊坑渠

Spitting: including spitting into litter container or road gully

つば吐き:容器や道路側溝へのつば吐き を含む

Meludah: termasuk meludah ke dalam bekas membuang sampah atau galur jalan

침을 뱉는 행위 : 쓰레기통 또는 노변 하수 구에 침을 뱉는 행위 포함

Pagdura: kabilang na ang pagdudura sa mga lalagyan ng kalat o kanal sa tabi ng kalsada

Meludah: termasuk meludah ke dalam tempat sampah atau salur air jalan

การถ่มน้ำลาย: รวมถึงการถ่มน้ำลาย ลงถังขยะหรือท่อรางน้ำถนน

थूकना : कूड़ेदान या सड़क की गलियों में थूकना सहित

未經准許張貼街招及海報

Unauthorised display of bills and posters 無認可ビラ・ポスターの揭示

Memaparkan bil dan poster yang tidak dibenarkan

무허가 광고문 또는 포스터 게재

Walang pahintulot na pagpapaskil ng mga babala at karatula

Memajang iklan dan poster yang tidak sah

การติดใบปลิวและโปสเตอร์โดยไม่ได้รับอนุญาต

अनाधिकृत रूप से विज्ञापन और पोस्टर लगाना



